



Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Supplier's name or trade mark / Leverandørens navn eller varemærke / Όνοματμπορείτης/επιχειρηματικού/εργοστασίου / Névező nehoroznáná znmka dodávateľa / Име или търговска марка на доставчика / Tavarantortitjanjan nimi tai tavaramerki / Ellátó neve vagy márkaneve / Tarinja nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīmē / Isem ili-fornitur jej-marka kummerçialj tad-ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantørens navn eller varumärke / Názov alebo ochranná znmka dodávateľa / Ime ali blagovna znmka dobavitelja	
Model identifier / Modelo / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / Identifikácná značka modelu / Идентификация на модел / Mallin tunnus / Modell azonosító / Model kod / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modelja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identifikator modelu / Date identificate model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela	EicoE19
Annual Energy Consumption – AEC / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energia / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energiegebruik / Årligt energiforbrug / ΕτήσιαΕνεργειακήΚατανάλωση / Roční spotřeba energie / Година комуналция на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC Ilesituutelin / Éves energiafogyasztás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Eriergjas gada patēriņš / Il-Konsum Annwali tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energie	71,0 [kWh/a]
Energy Efficiency Class / Classe Energetica / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiencyklasse / Energieeffektivitetsklasse / Κατηγορία Ενεργειακής Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Клас на Енергийна Ефективност / Energiatehokkuusluokka / Energiahatekónysági osztály / Energiahatónyság kelas / Klasa energetске učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo klasė / Energoefektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Energetika / Klasa wydajności energetycznej / Clasa de Eficienā a Energetică / Energieeffektivitetsklass / Třída energetické účinnosti	B
Fluid Dynamic Efficiency - FDE / Efficiencia Fluidodinamica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidodynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiencia da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Foleyadė-dinamikai hatėkónyság / Aratómbetőhusus / Účinnost fluidne dynamike / Srauto dinaminis efektyvumas / Šķidruma dinamiskā efektivitāte / Efficienza Fluididynamica / Wydažność dynamiczna plynów / Eficienā a Fluidului / Vatskedynamisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prudenā / Účinnost pretoka zraka	24,8 %
Fluid Dynamic Efficiency class / Classe di Efficienza Fluidodinamica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidodynamische Effizienz / Classe de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntieklasse / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Клас на Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka / Foleyadė-dinamikai hatėkónyság osztály / Aratómbetőhusus kelas / Klasa učinkovitosti fluidne dynamike / Srauto dinaminio efektyvumo klasė / Šķidruma dinamiskā efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Efficienza Fluididynamica / Klasa wydajności dynamicznej plynów / Clasa de Eficienā a Fluidului / Vatskedynamisk effektivitetsklass / Třída dynamické účinnosti prudenā / Účinnost pretoka zraka	B
Light Efficiency - LE / Efficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiencia da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Svetelnā účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkus / Vilāgltāsi hatėkónyság / Valgusthusus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Wydažność świetlna / Eficienā a Luminosā / Ljuseffektivitet / Svetelnā účinnost / Razred učinkovitosti pretoka zraka	28,1 [lux/Watt]
Lighting Efficiency Class / Classe di Efficienza Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntieklasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Клас на Светлина Ефективност / Valotehokkuusluokka / Vilāgltāsi hatėkónysági osztály / Valgusthusus kelas / Klasa svjetlosne učinkovitosti / Apšvietimo našumo klasė / Apšvietimo efektyvumo klasė / Il-Klassi tal-Efficienza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clasa de Eficienā a Luminosā / Belysningseffektivitetsklass / Třída svetelnej účinnosti / Účinnost osvetľevanja	A
Grease Filtering Efficiency - GFE / Efficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettsabscheidegrad / Eficiencia filtrado de grasa / Eficiencia da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακρήνησης/Άμμου / Efectivnost tukovohogo filtra / Филтровка Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusaste / Zsírztűrő hatėkónyság / Rasva filtreerimisthusus / Účinnost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smėnėliu filtrėšanas efektivitāte / L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Wydažność filtracji smaru / Eficienā a de Filtrare a Grāsīmii / Fettfiltreringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetľevanja	85,1 [%]
Grease Filtering Efficiency class / Classe di Efficienza Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettsabscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Vettfilter Efficiëntieklasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακρήνησης/Άμμου / Třída efektnosti tukovohogo filtra / Клас на Филтровка Ефективност на грес / Rasvansuodatusken erotusasteen luokka / Zsírztűrő hatėkónysági osztály / Rasva filtreerimisthusus kelas / Klasa učinkovitosti filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimaliā gaisa plūsmā normālos lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / Clasa de Eficienā a de Filtrare a Grāsīmii / Fettfiltreringseffektivitetsklass / Třída účinnosti filtrovania tuku / Účinnost filtriranja masčob	B
Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimāal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Minimum luftstrøm i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αεραπορροφολογικής Συνθήκης Λειτουργίας / Minimalni prtok zrachu pri bežném použití / Минимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normāli használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnem/pojašanom podedavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsma normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimiu tal-Arja waqt ūzu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Aer în condi ii normale / Minimalt luftflöde vid normal användning / Minimalný prietok zrachu pri bežnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja masčob	250,0 [m³/h]
Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air minimal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujo de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximāal Luchtdebiet bij normaal gebruik / Maksimum luftstrøm i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αεραπορροφολογικής Συνθήκης Λειτουργίας / Prtok zrachu pri intenzivni / zesileném nastavení / Максимален Въздушен Поток при нормална употреба / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normāli használat esetén / Maksimaalne õhuvooli tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsma pie intensīvu/paaugstināta iestājtuma / Fluss Massimo tal-Arja waqt ūzu normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximāl luftflöde vid normal användning/ Maximálny prietok zrachu pri bežnom použití / Minimalni protok zraka pri normalni uporabi	530,0 [m³/h]
Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Flujo de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdebiet bij intensieve instelling / Luftstrøm ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργία / Maximální prtok zrachu pri bežném použití / Настройка на Въздушен Поток при интензивност / Ilmavirta-arvo suurtehoitoinnolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításhan / Õhuvooli intenzív/suurendatud režiimi / Maksimalni protok zraka u normalnoj upotrebi / Oro srautas intensyviaja / forsuotajja veikšana / Fusstal-Arja meta l-apparat ikun issetjat biex jahdem b'mod intensive jej b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok zrachu pri intenzivnom /zosenlenom nastavení / Maksimalni pretok zraka pri normalni uporabi	700,0 [m³/h]
A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved minimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΉχητικήςΓλωσσόσταθμησης "Α" στην ελάχιστη ταχύτητα / A-vázėnā hlada emitovalėno akustickėho vėkony pri minimāli rėchlosti / Очианка Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu āānitėhotašo tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-sūlyzottl hangnymāsszint minimālis sebessg mellett / A-kaalutud helivõimuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertlnė garso galia mažiausiu greičiu / A novėrtėtā skapas lėmėna jauda emisija ar minimalo ātrum / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocitā minima / Mocj emisiji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy prėdkosci minimalnej / Nivelul de presiune acusticā ponderat A la viteză minimā / A-vāgd ljudefekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický vėkony emisie pri minimālnė rėchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem naćinu / A-utežena zvokovna moć pri minimāli hitrosti	49,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved maksimumshastighed / ΑκουστικέςΕκπομπέςΉχητικήςΓλωσσόσταθμησης "Α" στην μέγιστη ταχύτητα / A-vázėnā hlada emitovalėno akustickėho vėkony pri maximāli rėchlosti / Очианка Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu āānitėhotašo tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-sūlyzottl hangnymāsszint maximālis sebessg mellett / A-kaalutud helivõimuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertlnė garso galia didžiausiu greičiu / A novėrtėtā skapas lėmėna jauda emisija ar maksimālo ātrum / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocitā massima / Mocj emisiji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy prėdkosci maksymalnej / Nivelul de presiune acusticā ponderat A la viteză maxima / A-vāgd ljudefekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický vėkony emisie pri maximālnė rėchlosti / Pretok zraka v intenzivnem/pospešenem naćinu / A-utežena zvokovna moć pri intenzivnem/pospešenem naćinu	65,0 [dB(A) re 1pW]
A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufe / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsevermogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektemission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / ΑκουστικέςΕκπομπέςΉχητικήςΓλωσσόσταθμησης "Α" σε εντατική ή "boost" λειτουργία / A-vázėnā hlada emitovalėno akustickėho vėkony pri intenzivnim nebo zvýšenė rėchlosti / Очианка Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тpask / A-painotettu āānitėhotašo suurtehoitoinnolla / A-sūlyzottl hangnymāsszint intenzív vagy erősítė sebessg mellett / A-kaalutud helivõimuse tase intensív/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvúčna snaga emisije pri intenzívnoj ili pojašanėj brzini / A svertlnė garso galia intensyviaja/ forsuotajja veikšana / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issetjat biex jahdem b'mod intensive jej b'qawwa addizzjonali / Mocj emisiji akustycznej wazonego poziomu dzwięku A przy prėdkosci w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acusticā ponderat A la viteză intensivā sau amplificatā / A-vāgd ljudefekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický vėkony emisie pri intenzívnej alebo zvýšenėj rėchlosti / A-utežena zvokovna moć pri intenzivnem/pospešenem naćinu	67,0 [dB(A) re 1pW]
Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbrauch in uti modus / Strømforbrug i slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnutí spotřeby elektrické energie / Коммуналция на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päälta -tilassa / Áramfogyasztás off mód / Energiatarbimine välja lālitatuna / Potrošnja energije u izgašenom naćinu / Išjungė būsena suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patėriņš izslēgtā režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobr moć w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömforbrukning i avstāngt lāge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moć v stanju izkljućenosti	0,00 [W]
Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbrauch in stand-by modus / Strømforbrug i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostnim režimu / Коммуналция на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmistuslāssa / Áramfogyasztás készenlėti mōdban / Energiatarbimine otezerēzimil / Potrošnja energije u naćinu pripravnosti / Budejimo veikšana suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patėriņš gaidīšanas režīmā / Il-konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiefā tisterna / Pobr moć w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömforbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave/ Zahtevana moć v stanju pripravljensoti	0,90 [W]

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / $f_{10}$ Time increase factor / $f_{10}$ Tidstørelsefaktor / $f_{10}$ Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvyšení času / Фактор за увеличаване на време / Аjan korotuskerroin / Idő növekedési faktor / Аја pikendamis faktor / Faktor povećavanja vremena / Laika didėjimo daugiklis / Laika pieauguma factors / Il-fattur ta' žieda fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor cre tere timp / Tidsskønningsfaktor / Faktor zvýšenia časa / Faktor povećanja časa	f	1,1	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energetica / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie Index / $_{90}$ Energy Efficiency Index / $_{90}$ Energieeffektivitätsindex / Δείκτης Ενερειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energieatohkkousindeksi / Energieatónysági mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetске učinkovitosti / Enerģijas vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitātes indekss / Indici tal-Efficijenza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficien á Energetics / Energieeffektivitetsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetске učinkovitosti	EEIhood	67,7	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Πυθόος ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený tlak vzduchu v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgāmārisi ērtāk a leģatākonyabb pontnā / Mődsedet űnurhók kőge suurema tőhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuoti optimalaus našumo taško oro srautas / Mėritais gaisa plūsmas atšrams labākās efektīvitatēs brīdī / Il-rrata tal-fluss tal-aria mkejlja fil-punt ta' effienza massima / Mierzono nateżenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficien á maximă / Uppmätt luftflödes hastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meraný prietok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	344,0	m <sup>3</sup> /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Μίτattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt lēgāmārisi ērtāk a leģatākonyabb pontnā / Mődsedet űnurhók kőge suurema tőhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuoti optimalaus našumo taško oro slegis / Mėritais gaisa spiedienis labākās efektīvitatēs brīdī / Il-pressjoni tal-aria mkejlja fil-punt ta' effienza massima / Mierzono ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presine aer măsurat la punctul de eficien á maximă / Uppmätt lufttryk vid bästa effektivitetspunkt / Meraný tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen začni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	378,0	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebit / $_{90}$ Maximum air flow / $_{90}$ Maksimal luftstrom / Μέγιστη ροή αέρα / Максимáльный проток воздуха / Enimāsilimavirta / Maksimális légáramlás / Maksimálne űhovool / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimálit gaisa plūsmā / Flusss maximum tal-aria / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximálny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	530,0	m <sup>3</sup> /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energia eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisk vermogen bij maximumrendement / $_{90}$ Measured electric power input at best efficiency point / $_{90}$ Målt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Měřený elektrický příkon v nejlepšíh okamžiku účinnosti / Измерено электрическое потребление на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähkö ottoho parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mērt elektromos āram bemenet a leģatākonyabb pontnā / Mődsedet elektritőide kőge suurema tőhususe juures / Izmerjen unos elektricne energije u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuoti optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mėritais elektriskās jaudas ieeja labākājās efektīvitatēs brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elettrica mkejlja fil-punt ta' effienza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Curent absorbit măsurat la punctul de eficien á maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meraný elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	146,0	W
Nominal power of the lighting system / Potenza nominale del sistema illuminante / Puissance nominale du système d'éclairage / Nennleistung des Beleuchtungssystems / Potencia nominal del sistema luminico / Potencia nominal do sistema de iluminação / Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του осветительного устройства / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на осветительном устройстве / Valaistusjärjestelmän nimellistehokkuus / A világító rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteem nominövms / Nominalna snaga svjetlosnog sustava / Vårdnide apšvietimo sistemos galia / Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali tas-sistema li tlaghti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instala iei de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moć sistem osvetľevanija	WL	14,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema luminico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozadura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / $_{90}$ Average illumination of the lighting system on the cooking surface / $_{90}$ Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeoverfladen / Μέσος φωτισμός από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világító rendszer átlagos világitása a főzőfelületen / Toiduvalmistamisa pinnal valgussüsteemi keskmine valgustus / Proševna gasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema utikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Illuminazzjoni media tas-sistema li tlaghti d-dawl fuq il-wicc ghat-tisjir / Srednia iluminacja systemu osvetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instala iei de iluminat pe suprafa a de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Priemerná osvetlenie osvetľovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetľevanja na kuhalni površini	Emiddle	393,4	Lux

**Reducing environmental impact**

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfehlen es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuig snelheid dan vereist in te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. /  $_{90}$ Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura.  $_{90}$ For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladerne, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της καταπόλησης της ηλεκτρικής συσκευής καλό θα ήταν αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρόφησης, με βάση πάντα το τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της εστίας και να σβήνουν πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνετε απ' την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig ad adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készülék 15 percen belül kikapcsolni, a főzőhely elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електромакинския уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се остава уреда включен за повече от 15 минути след изключване на огня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlosti odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařízení zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáků a při opuštění prostoru vaření vždy vypínat světla. / Seadme voolutarbimise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sisetõmbeikiirust, et seade ei jääks pärast plüdi väljalülitamist tõlle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemaldute. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta imenopeutta, joka soveltuu meneillään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuuttia liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kunpoistat keittolaueelta. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzina koje su primjerenе vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekiant apriboti buitinio prietaiso sąnaudas, rekomenduojama visada naudoti mažiausia iš gaminimo tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nueinant toliau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektroierces patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neatstāt ierici darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plūgti izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturieties tuvumā. / Biex traqqas il-konsum tal-apparat tad-dar huwa rakkomandat li jintuża dejjem velocietà ta' ġbid iktar baxx minn dak xieraq ghat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jithallix jahdem għal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgu l-istuffi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehead ikun ser jersaq 'il bogħod miż-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować prędkość ssania niższą niż prędkości odpowiednie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym ga dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zawsze wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Penru ta reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosi i alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activat, să nu lăsa i aparatul în func iune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, i să închide i întotdeauna luminile dacă părăsi i zona de gătit. / För att reducera hushållsapparatens strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågorna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za učelom zniženje potrebe domačih spotřebičov sa odporúčajú používať vždy najnižšiu rýchlosť vsávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávajúce zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnete svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışu porabо kuhinjske nape je pripravoljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljite od kuhalne površine.